

Please effect the following instructions:

Telegraphic transfer Conditional Account to Account Standing Order New Amend Cancel
 Internal Transfer Date _____

Frequency: Monthly Quarterly Half-yearly Yearly Automatically (in case of Conditional a/c to a/c transfers)
 Other (please specify): _____
 First payment on

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

 Regular payments on

D	D

 Last payment on

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

Applicant details:

Name: _____
 Phone Number: _____ Mobile: _____ Fax: _____

In reimbursement please: (Not to be filled for conditional a/c to a/c transfers)

Debit my / our a/c no.	Currency	Amount in figure																			
<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>											<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>				<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>						

Transaction Details: Amount in words: _____

Charges: (Please tick one):

All charges to my account All charges to beneficiary account Local charges to me & outside charges to beneficiary

Beneficiary Details: (* to be filled only for Telegraphic Transfers)

Beneficiary name / In favour of: _____
 Beneficiary address*: _____
 Beneficiary country*: _____ Beneficiary account number/IBAN: _____
 Payment purpose: _____
 Beneficiary Bank's name: _____
 Beneficiary Bank address: _____
 Preferred routing information i.e.*: _____
 Correspondent / intermediary bank (if known)*: _____
 Sort code*: _____ SWIFT/CHIPS UID/ABA code*: _____

Conditional Account to Account Transfer details:

- If Account Number _____ Currency _____ is overdrawn or if it has insufficient funds to honour payments/cheques (without considering limits if any), please cover any shortfall from Account Number _____ Currency _____
- If Account Number _____ Currency _____ is overdrawn or if it has insufficient funds to honour payments after utilisation of available limits, please cover any shortfall from Account Number _____ Currency _____
- If the balance in Account Number _____ Currency _____ is below _____ please cover the shortfall from Account Number _____ Currency _____ to maintain the balance or to honour payments
- If the balance in Account Number _____ Currency _____ is above _____, then please transfer the excess amount to Account Number _____ Currency _____
- Any others (please specify) _____

Applicant Signature(s)/Authorised Signatories:

1. _____ 2. _____
 I/We confirm having read and understood and agree to abide by the terms and conditions printed overleaf.

For Bank use only

Transaction ref. no. _____ Input by _____ Authorised by: _____ SRL checked: _____

Standing Order Request

Terms and Conditions governing Standing Orders

1. Remittances are sent entirely at the Customer's risk and accepted by the Bank at its sole discretion. The Customer agrees to hold harmless and indemnify the Bank against any loss, cost, damages, expense, liability or proceedings which the Bank may incur or suffer as a result of the Bank acting upon or delaying to act upon or refraining from acting upon the said instructions. The Bank shall not be liable for any loss, delay, error, omission which may occur in the transmission of the message or for its misinterpretation when received or any delay caused by the clearing system of the country in which the payment is to be made or any act of default or negligence of the beneficiary's bank in collecting the remittance. In no event shall the Bank under any circumstances be liable for any loss of profits or contracts or special, indirect or consequential loss or damages.
2. In case the currency of the account to be debited is not mentioned, the Bank will determine the Customer account to be debited in the following order of priority:
 - i) To a Customer Account denominated in the same currency as that of the remittance instruction
 - ii) To a Customer Account denominated in Bahrain Dinars
 - iii) To a Customer Account maintained in any currency with the Bank - (at the discretion of the Bank where more than one such account is available).
3. In the absence of specific instructions, all charges/commissions outside the Bahrain or counter party banks in the Bahrain will be for the Beneficiary's account. Such charges/commissions are imposed by the beneficiary's bank or by intermediary banks and Standard Chartered Bank Bahrain are not responsible for the same. The customer may be unable to obtain full value under a telegraphic transfer on account of exchange or other restrictions applicable in the country of payment or to the paying bank or charges and fees of the paying bank.
4. The Bank reserves the rights to send this telex transfer from a different place other than the one specified by the remitter if operational circumstances so require.
5. Encashment of the Remittance is subject to any exchange control or other restrictions which may be imposed by the rules and regulations of the country where encashment to be made. Neither the Bank nor its Correspondents or Agents shall be liable for any loss or delay caused by any such rules and regulations.
6. The Bank will use reasonable endeavours to process applications received by it before the specified cut-off times as notified by the receiving branches or centres from time to time. Applications received after such cut-off time will be processed on the next working day. For this purpose, Fridays and all Bank Holidays are non-working days.
7. The Beneficiary's Bank BIC Code / Sort Code / IBAN/SWIFT/Transaction Type Code / Fedwire ID / CHIPS UID or any such code mentioned by the remitter will be considered as correct the remittance will be effected accordingly, assuming correctness of the given codes.
8. Telegraphic transfers will be effected with SPOT value (two business days after the date of receipt of request by the Bank). Applications for the same day value are subject to the time application when the application is received, as well as cut-off times related to the geographical location of the payment destination.
9. The Bank reserves the right to revise all remittance charges from time to time without prior notice as prescribed by the Central Bank.
10. If the transfer authority is submitted by postal or messenger service or by fax (or otherwise than by the Customer in person) the Bank may act upon such authority ("Instructions") and may presume that they are genuine and accurately represent the wishes of the Customer, even if the instructions are actually compiled or sent in error or by fraud or negligence or altered or amended by someone other than the Customer with or without the actual knowledge or instructions of the Customer. The Bank has no duty, nor is it under the obligation, to verify the fact or genuineness of the instructions.
11. If a refund of the remittance amount is desired from the Bank by the applicant, after receipt of funds from the beneficiary's Bank, the Bank shall, at its discretion make the payment to the applicant at the prevailing buying rate for the relevant currency less all charges and expenses.
12. The customer shall maintain sufficient balance in the customer account to enable the Bank to carry out the standing order on each and every payment date.
13. On the payment date, the Bank reserves the right to determine the priority of this payment order against cheques and other payment instructions presented or any other existing arrangements made with the Bank and not to make payment under the standing order if it is determined that considering the priority of other competing payments, this would result in the account becoming overdrawn or, if an overdraft facility has been made available, the overdraft limit being exceeded,
14. Neither the Bank, nor its Branches, Correspondents, or Agents are responsible for any loss, delay, error or omission arising out of any mode of communication used for effecting these payments.
15. If, in the sole opinion of the Bank, the account has insufficient funds, the Bank is not obliged to advise the Customer. It may nevertheless, but without any obligation to do so, exercise its discretion to either remit the standing order in which case the Customer must immediately repay any overdraft arising therefrom or alternatively, may choose to execute the standing order at a later date.
16. If there are insufficient funds in the account for three successive months, irrespective of payment frequency, the Bank may without notice to you cancel this instruction.
17. The Bank may at its discretion, levy a charge for each payment not effected due to insufficient funds in the account.
18. This standing order shall remain in full force and effect until the Bank is advised writing by the customer that no further payment is required.
19. The Bank may at its discretion terminate this order as to future payments at any time by notice in writing to me/us or without notice at any time after being advised by the payee that no further payment is required.
20. In the event of the death, incapacity, bankruptcy or insolvency of the customer the Bank shall not be liable for any loss arising and continue to effect transactions under the standing order unless and until it has received written notice of the same together with satisfactory documentary evidence as determined by the Bank.
21. Any amendments / cancellations of this standing order shall be in writing and reach the Bank at least one week before the next successive payment is due. A charge will be levied for any new standing order and for each subsequent amendment.
22. A commission charge will be levied for each periodic payment effected by the Bank. In addition, incidental postage and / or stamp duty if applicable will also be levied.
23. Although the Bank will endeavour to effect such periodical payments, it accepts no responsibility to make the same and accordingly the Bank shall not incur any liability through any refusal or omission to make all or any of the payments or by reason of late payment or by any omission to follow such instructions.
24. If this standing order is, or purports to be, signed or executed by or on behalf of more than one person then the liability of each such person hereunder shall be joint and several and each and every agreement and obligation herein shall be construed accordingly.
25. This instruction is subject to any arrangement now subsisting or which may hereafter subsist between the customer and the Bank in relation to the customer account or any banking accommodation afforded to the customer.
26. This document shall be read in conjunction with our Customer Terms and all other terms and conditions that form part of our banking agreement. To the extent of any inconsistency between these terms and conditions and our Customer Terms, these terms and conditions shall prevail.
27. The Bank reserves the right to perform such additional verification(s) as may be required prior to processing the request. Failure of any of the verification requirements may result in delayed execution or rejection of the Standing Order Request.
28. As per Central Bank of Bahrain guidelines, credit to accounts held in banks operating in Bahrain will be effected only on availability of the beneficiary IBAN. In absence of the information, the standing order request would be rejected.

الأحكام والشروط التي تحكم الأوامر الدائمة

١. تُرسل التحويلات على مسؤولية العميل بالكامل ويقبلها البنك وفقاً لتقديره الخاص. ووافق العميل على عدم الإضرار بالبنك وتعيضه ضد أي خسائر أو تكاليف أو أضرار أو مصروفات أو ديون أو عائدات قد يتحملها البنك أو يعاني منها نتيجة اتخاذ البنك الإجراءات اللازمة حيال التعليمات المذكورة أو تأخير اتخاذ تلك الإجراءات أو الامتناع عن اتخاذها. ولا يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة أو تأخير أو خطأ أو سهو قد يحدث أثناء نقل الرسالة أو عن سوء تفسيرها عند استلامها أو عن التأخير نتيجة نظام المقاصة في الدولة المقرر دفع الأموال بها أو عن أي تقصير أو إهمال من جانب بنك المستفيد في تجميع التحويل. ولا يكون البنك مسؤولاً في أي حال من الأحوال وتحت أي ظرف من الظروف عن أي خسارة في الأرباح أو العقود أو أي خسارة خاصة أو مباشرة أو تبعية أو عن أية أضرار.
٢. وفي حال عدم ذكر عملة الحساب المقرر الخصم منه يحدد البنك حساب العميل المقرر الخصم منه بترتيب الأولويات التالي:
 ١. حساب العميل المقوم بنفس العملة المذكورة في تعليمات التحويل.
 ٢. حساب العميل المقوم بالدينار البحريني.
 ٣. حساب العميل الذي يديره البنك بأي عملة (وفقاً لتقدير البنك عندما يكون هناك أكثر من حساب من هذا النوع).
٣. عند عدم وجود تعليمات محددة تكون جميع المصاريف أو العمولات خارج دولة البحرين أو الأطراف الأخرى من البنوك في الدولة لصالح حساب المستفيد. ويفرض هذه المصروفات أو العمولات بنك المستفيد أو لبنوك الوسيطة، ولا يتحمل بنك ستاندرد تشارترد في دولة البحرين مسؤولية ذلك. وقد لا يتمكن العميل من الحصول على كامل القيمة من خلال التحويلات اليرقية بسبب سعر الصرف أو غيرها من القيود المطبقة في بلد السداد أو على البنك القائم بالدفع أو بسبب المصروفات أو الرسوم الخاصة بذلك البنك.
٤. يحتفظ البنك بالحق في إرسال هذه التحويلات اليرقية من مكان مختلف غير المكان الذي يحدده المرسل عندما تتطلب الظروف التشغيلية ذلك.
٥. يتوقف صرف الحوالة على أي إجراءات رقابية على سعر الصرف أو غيرها من القيود التي قد تفرضها القواعد واللوائح الخاصة بالدولة التي يتم فيها صرف الحوالة. ولا يكون البنك ولا مراسليه أو وكلائه مسؤولون عن أي خسارة أو تأخير بسبب أيًا من تلك القواعد واللوائح.
٦. وسوف يحاول البنك على النحو المعقول اتخاذ الإجراءات اللازمة تجاه الطلبات التي يقوم باستلامها قبل أوقات الغلق المحددة وفقاً لإخطارات الفروع أو المراكز التي تقوم باستلام الطلبات من وقت لآخر. وسيتم إنهاء إجراءات الطلبات المستلمة بعد أوقات الغلق في يوم العمل التالي. وتنوه أن أيام الجمعة وجميع إجازات البنك ليست أيام عمل.
٧. ويُعد رمز تعريف المصرف (BIC Code) أو رمز التصنيف (Sort Code) أو رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN) أو رمز سويفت (SWIFT) أو رمز نوع المعاملة (Transaction Type Code) أو رقم تعريف نظام الحوالات اليرقية التابع لمصرف الاحتياطي الفدرالي (Fedwire ID) أو رقم التعريف العام لنظام غرف المقاصة للمدفوعات فيما بين المصارف (CHIPS UID)، أو أي رمز آخر يذكره المرسل صحيحاً ويتم تنفيذ التحويل وفقاً لذلك باقتراض صحة الرموز المعطاة.
٨. يتم صرف الحوالات اليرقية بالقيمة الفورية (بعد يومين عمل من تاريخ استلام البنك للطلب). وتتوقف طلبات قيمة نفس اليوم على وقت تقديم الطلب عند تلقيه وكذلك أوقات الإغلاق المتعلقة بالموقع الجغرافي لوجهة السداد.
٩. يحتفظ البنك بحقه في مراجعة جميع مصروفات التحويلات من وقت لآخر دون إخطار مسبق وفقاً لاشتراطات البنك المركزي.
١٠. إذا تم تسليم التفويض بالتحويل عن طريق خدمة البريد أو على يد ساعي أو بالفاكس (أو بطريقة أخرى غير حضور العميل شخصياً إلى البنك) يجوز للبنك اتخاذ الإجراءات اللازمة تجاه ذلك التفويض (التعليمات) ويجوز له افتراض أنه تفويض أصلي ومثل بدرجة رغبات العميل حتى وإن كان هناك خطأ بالفعل في كتابة التعليمات أو إرسالها أو أن ذلك تم من خلال التزوير أو الإهمال أو قام بتغييرها أو تعديلها شخص آخر غير العميل. معرفة العميل أو بدون معرفة فعلية منه أو بدون تعليماته. وليس من واجب البنك ولا من التزاماته التحقق من صحة التعليمات.
١١. إذا أراد صاحب الطلب من البنك استرداد التحويل بعد استلام الأموال من بنك المستفيد يقوم البنك وفق تقديره بالسداد لصاحب الطلب بسعر الشراء السائد بالنسبة للعملة ذات الصلة بعد خصم جميع النفقات والمصروفات.
١٢. يحتفظ العميل برصيد كافٍ في حسابه حتى يتمكن البنك من تنفيذ الأمر الدائم في التاريخ المحدد لكل عملية سداد.
١٣. في تاريخ السداد يحتفظ البنك بحقه في تحديد أولوية أمر السداد هذا مقابل الشيكات وغيرها من تعليمات السداد المقدمة أو أي ترتيبات أخرى قائمة مع البنك وعدم السداد. بموجب الأمر الدائم إذا قرر البنك أن ذلك. بعد الأخذ في الحسبان أولوية عمليات السداد الأخرى المتعارضة مع تلك العملية. سوف يؤدي إلى تحول الحساب إلى حساب مكشوف أو. في حال وجود أي تسهيل للسحب على المكشوف. سيتم تجاوز حد السحب على المكشوف.
١٤. لا يكون البنك ولا فروعه ولا مراسليه أو وكلائه مسؤولون عن أي خسارة أو تأخير أو خطأ أو سهو نتيجة أي نوع من الاتصال يستخدم في القيام بعمليات السداد هذه.
١٥. إذا كان الحساب من وجه نظر البنك وحده ليس به أموال كافية لا يكون البنك ملزماً بإخطار العميل. ولكن يجوز للبنك رغم ذلك ودون أي التزام عليه بذلك ممارسة سلطته التقديرية إما لتحويل الأمر الدائم. وفي هذه الحالة يجب على العميل أن يسدد على الفور قيمة أي عمليات سحب على المكشوف نتيجة ذلك. أو أن يقوم بتنفيذ الأمر الدائم في تاريخ لاحق.
١٦. إذا لم يكن هناك أموال كافية في الحساب لمدة ثلاثة أشهر متتالية بغض النظر عن تكرار السداد يجوز للبنك بدون إخطاركم إلغاء هذه التعليمات.
١٧. يجوز للبنك وفق تقديره تقاضي مصروفات عن كل عملية سداد لم يتم تنفيذها بسبب عدم وجود أموال كافية في الحساب.
١٨. يظل هذا الأمر الدائم نافذاً بكامل قوته وتأثيره حتى يُخطر العميل البنك كتابياً بعدم الحاجة إلى عمليات سداد أخرى.
١٩. يجوز للبنك وفق تقديره إلغاء هذا الأمر فيما يتعلق بعمليات السداد المستقبلية في أي وقت. بموجب إخطار كتابي يُرسل لي/لنا أو بدون إخطار في أي وقت بعد إخطاره من قبل المدفوع له بعدم الحاجة إلى المزيد من عمليات السداد.
٢٠. في حال وفاة أو عجز أو إفلاس أو إعسار العميل لا يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة تنتج عن ذلك ويستمر في تنفيذ المعاملات. بموجب الأمر الدائم ما لم يتلقى إخطاراً كتابياً بذلك مصحوباً بأدلة مستندية مقبولة وفقاً لما يقره البنك.
٢١. أي تعديلات أو عمليات إلغاء لهذا الأمر الدائم تكون كتابياً وتصل إلى البنك قبل أسبوع واحد على الأقل من استحقاق عملية السداد التالية على التوالي. يتقاضى البنك مصروفات عن أي أمر دائم جديد وعن كل تعديل تال.
٢٢. يقوم البنك بفرض مصروفات عمولة عن كل عملية سداد دورية يقوم بها. كما يفرض البنك رسوم دغمة أو احتقام عارضة إن وجدت.
٢٣. رغم أن البنك سيحاول تنفيذ عمليات السداد الدورية هذه فإنه لا يتحمل أية مسؤولية عن القيام بذلك، وبالتالي لا يتحمل البنك أي مسؤولية من خلال رفض أو السهو عن سداد جميع أو كل المبالغ أو بسبب تأخير السداد أو بسبب أي سهو عن اتباع التعليمات.
٢٤. إذا تم التوقيع على هذا الأمر الدائم أو تنفيذه نيابةً عن أكثر من شخص واحد – أو يُفهم منه ذلك – تكون مسؤوليات هؤلاء الأشخاص فيما يلي تضامنية ويتم تفسير كل الاتفاقيات والالتزامات بموجبه وفقاً لذلك.
٢٥. تخضع هذه التعليمات لأي ترتيبات قائمة الآن أو قد تقوم فيما بعد بين العميل والبنك فيما يتعلق بحساب العميل أو أي تسهيل بنكي يقدم للعميل.
٢٦. يجب قراءة هذا المستند مع شروط العميل الخاصة بنا وجميع الأحكام والشروط الأخرى التي تشكل جانباً من الاتفاقية البنكية الخاصة بنا. وعند حدوث أي تعارض بين هذه الأحكام والشروط وشروط العميل الخاصة بنا يكون لهذه الأحكام والشروط الأولوية.
٢٧. يحتفظ البنك بالحق في القيام بعملية (عمليات) تحقق إضافية وفق الضرورة قبل إنهاء إجراءات الطلب. فيمكن أن يؤدي عدم التحقق من صحة أي من المتطلبات إلى تأخير تنفيذ طلب الأمر الدائم ورفضه.
٢٨. بموجب المبادئ التوجيهية لمصرف البحرين المركزي لا يتم إضافة أموال إلى الحسابات في البنوك العاملة في دولة البحرين إلا عند توفر رقم الحساب المصرفي الدولي للمستفيد (IBAN). وفي حال عدم توفر تلك المعلومة يُرفض طلب الأمر الدائم.